

Meccanismi

Mechanisms
Mécánismes
Mechanismen

Il piano-rete si alza facilmente e senza sforzo grazie ai 2 meccanismi sicuri, brevettati e certificati. È facile veloce e pratico sollevare il materasso e avere accesso ai capaci contenitori. Il meccanismo tradizionale (A.), consente il sollevamento a 45°. Il secondo (B.), sempre servo assistito, consente sia il sollevamento a 45° sia il successivo sollevamento di rete e materasso parallelamente al pavimento all'altezza di 1 mt. In questo modo si avrà un accesso più diretto ai contenitori e si lavorerà più comodamente per rifare il letto, senza doversi abbassare.

The support can be lifted and effortlessly thanks to two safe mechanisms, patented and certified. To lift the whole bed and access the capable containers is easy, fast and convenient. The traditional mechanism (A.) tested and certified up to 5,000 cycles, enables lifting up to 45°. The second (B.), always power assisted, allows both lifting at 45° and lifting of support and bed parallel to the floor up to the necessary height (h 1 m). To have a more complete access to the containers and to work more comfortably and make the bed without having to bend down in awkward positions and lift the mattress from below.

Le sommier se soulève aisément sans effort grâce aux 2 mécanismes sûrs, brevetés et certifiés. Le levage du matelas pour avoir accès aux conteneurs est facile, rapide et pratique. Le mécanisme traditionnel (A), permet le levage à 45°. Le deuxième (B), toujours assisté, permet tant le levage à 45° que le successif levage du sommier et matelas parallèlement au sol à la hauteur d'1 mt. De cette façon on pourra accéder directement aux conteneurs en travaillant plus facilement pour faire le lit, sans se baisser.

Die Liegefläche - der Bettenrost kann dank 2 sicherer, patentierter und zertifizierter Mechanismen leicht und mühelos angehoben werden. Die Matratze lässt sich einfach anheben und der schnelle Zugang zu den großen Stauräumen ist äußerst praktisch. Der traditionelle Mechanismus (A.) ermöglicht das Anheben in einem Winkel von 45°. Der zweite Mechanismus (B.), ebenfalls mit Servounterstützung, ermöglicht sowohl das Anheben um 45° als auch das anschließende Anheben von Bettenrost und Matratze parallel zum Boden in einer Höhe von 1 m. Auf diese Weise haben Sie einen noch direkteren Zugriff auf die Bettkästen und das Bettenmachen fällt wesentlich bequemer aus, ohne sich bücken zu müssen.

A. Dynamic

Meccanica ad "alzata semplice" collaudata e certificata fino a 5.000 cicli. Telaio in acciaio verniciato a polveri epossidiche e con molle a gas tarate al peso del materasso.

Simple lift-up mechanics calibrated and certified up to 5,000 cycles. Powder coated steel frame with gas springs set on mattress weight.

Mécanique à "levée simple" testée et certifiée jusqu'à 5000 cycles. Structure en acier vernie aux poudres époxydes et avec ressorts à gaz calibrés selon le poids du matelas.

Einfacher Hubmechanismus, getestet und zertifiziert für bis zu 5.000 Zyklen. Mit Epoxidpulver lackierter Stahlrahmen und Gasdruckfedern, die auf das Gewicht der Matratze abgestimmt sind.



Vano utile H 18 cm
Practical compartment, H 18 cm deep
Compartment utile de H 18 cm
Stauraum H 18 cm



Vano utile H 12 cm
Practical compartment, H 12 cm deep
Compartment utile de H 12 cm
Stauraum H 12 cm

B. Maverick

Meccanica "a doppia alzata" collaudata fino a 4.000 cicli sia per funzione contenitore che per funzione rifacimento letto. Telaio in acciaio verniciato a polvere epossidiche e con molle a gas tarate al peso del materasso.

"Double lift" mechanism tested up to 4,000 cycles for both the container function and the bed-making. Steel frame coated with epoxy powder paint and with gas springs calibrated to the weight of the mattress bed making.

Mécanique à double soulèvement testé jusqu'à 4.000 cycles pour la fonction de rangement et la fonction lit relevé. Le cadre en acier vernis epoxy et avec ressorts pneumatiques réglés pour le poids du matelas refaire le lit.

„Doppelhub“-Mechanismus, für bis zu 4.000 Zyklen getestet, sowohl was die Bettkasten- als auch die Bettenmachfunktion angeht. Mit Epoxidpulver lackierter Stahlrahmen und Gasdruckfedern, die auf das Gewicht der Matratze abgestimmt sind.



Vano utile H 18 cm
Practical compartment, H 18 cm deep
Compartment utile de H 18 cm
Stauraum H 18 cm



Contentore nel ring

Container inside the ring
Rangement dans le ring
Bettkasten im Bettgestell

I contenitori all'interno del ring sono dotati di spazzolini antipolvere applicate sul bordo da 14 mm dei pannelli di fondo che sono dotati di comode maniglie per l'eventuale movimentazione.

The containers inside the ring are hermetically closed thanks to the dustproof brushes applied on the edge, 14 mm from the base panels which are equipped with comfortable handles for any movement.

Les rangements à l'intérieur du tour de lit sont fermés hermétiquement par des brosses anti-poussière appliquées sur le bord de 14mm des panneaux de fonds qui sont dotés de poignées pour un éventuel déplacement.

Die im Inneren des Bettgestells untergebrachten Stauräume sind mit Staubbürsten ausgestattet, die an der 14mm-Kante der Bodenplatten angebracht sind, die mit praktischen Griffen für ein eventuelles Umsetzen ausgestattet sind.



Vano utile H 18 cm.
Practical compartment, H 18 cm deep.

Compartment utile de H 18 cm.
Stauraum H 18 cm.

Per lunghezza / by length / par longueur / bei einer Länge von 190 cm

larghezza / width / largeur / Breite cm	90	120	140	160	180	200
litri / liters / litres / Liter	350	460	530	600	670	740



Vano utile H 12 cm.
Practical compartment, H 12 cm deep.

Compartment utile de H 12 cm.
Stauraum H 12 cm.

Per lunghezza / by length / par longueur / bei einer Länge von 200 cm

larghezza / width / largeur / Breite cm	90	120	140	160	180	200
litri / liters / litres / Liter	350	460	530	600	670	800

Sacca contenitore: protezione dalla polvere

Bag container: protection from dust

Sac coffre de rangement: protection contre la poussière

Aufbewahrungstasche: als Staubschutz

Contentore con sacca: per riporre, proteggere e contenere ordinatamente la tua biancheria, le coperte, i guanciali. Le ampie sacche con la comoda ermetica apertura a cerniera doppia zip, per la più pratica accessibilità, consentono il massimo di igiene e pulizia.

Rangement avec sac: pour ranger, protéger et contenir d'une manière ordonné le linge de maison, les couvertures, les oreillers. Les grands sacs avec une fermeture hermétique à fermeture éclair sont un petit détail. Mais une grande idée pour l'hygiène et le nettoyage.

Container with bag: to neatly store, protect and contain your underwear, blankets, pillows. The large bags with the convenient hermetic zip opening are a little ingenuity. But a great idea for maximum hygiene and cleanliness.

Bettkasten mit Tasche: zur Aufbewahrung, zum Schutz und zur ordentlichen Unterbringung Ihrer Wäsche, Decken und Kopfkissen. Die großen Beutel, die sich dank des doppelten Reißverschlusses dicht verschließen lassen, gewährleisten maximale Hygiene und Sauberkeit.



Coprirete

Support cover
Couvre-sommier
Bettenrostauflege



Guaina coprirete a prova di polvere in tessuto elastico. Crea una ulteriore barriera per proteggere i contenitori dalla polvere e il materasso dallo sfregamento delle doghe. Pratico, sano, efficiente.

Support cover dust-proof in stretchy fabric. Creates a further barrier to protect the containers from dust and the mattress from the rubbing of the slats. Practical, healthy, efficient.

Gaine couvre-sommier contre la poussière en tissu élastique. Elle crée une ultérieure barrière pour protéger les coffres de rangement de la poussière et le matelas du frottement des lattes. Pratique, sain, efficace.

Vor Staub schützende Bettenrostauflege aus einem elastischen Gewebe. Schafft eine zusätzliche Barriere, um die Stauräume vor Staub und die Matratze vor Reibung an den Latten zu schützen. Praktisch, gesund, effizient.



Disponibile per tutti i modelli.
Available for all models.
Disponible pour tous les modèles.
Für alle Modelle erhältlich.